

Оформление пенсии из других стран

ИНСТРУКЦИИ | КОНТАКТНАЯ ИНФОРМАЦИЯ



Центр пенсионного обеспечения (ЕТК) может помочь вам при оформлении пенсии из заграницы

Если вы проживаете в Финляндии и подаете заявление на получение пенсии из страны ЕС/ЕЭЗ, Великобритании, Швейцарии или страны, с которой у Финляндии заключен договор о социальном обеспечении (Австралия, Израиль, Индия, Канада, Квебек, Южная Корея, Израиль, США, Чили, Япония), Центр пенсионного обеспечения Финляндии перешлет ваше заявление на получение пенсии за границу. Укажите в финском бланке заявления на получение пенсии, что вы желаете подать заявление на получение пенсии из другой страны. В дополнение к пенсионному заявлению заполните форму дополнительной информации о работе и проживании за границей, Приложение U, или предоставьте соответствующую информацию в онлайн-сервисе подачи заявлений.

Если вы проживаете не в Финляндии, а в стране ЕС/ЕЭЗ или в стране, заключившей соглашение о социальном обеспечении, подайте заявление на получение финской пенсии в пенсионный орган страны проживания.

Пенсии из стран ЕС/ЕЭЗ, Швейцарии и Великобритании

Правилами ЕС гарантировано, что работник, переезжающий из одной страны в другую

- получает социальное обеспечение на тех же условиях, что и граждане страны
- получает пенсию из другой страны
- застрахован только в одной стране, т.е. взносы одновременно выплачиваются только в одной стране.

Помимо Финляндии, странами ЕС являются Австрия, Бельгия, Болгария, Венгрия, Германия, Греция, Дания, Ирландия, Испания, Италия, Кипр, Латвия, Литва, Люксембург, Мальта, Нидерланды, Польша, Португалия, Румыния, Словакия, Словения, Франция, Хорватия, Чехия, Швеция и Эстония. Страны ЕЭЗ - это Исландия, Лихтенштейн и Норвегия. ЕС также имеет соглашение со Швейцарией о том, что положения ЕС о социальном обеспечении распространяются и на Швейцарию. Для Великобритании действует Соглашение о выходе из Евросоюза или Соглашение о торговле и сотрудничестве.

Пенсии из стран-участниц соглашения о социальном обеспечении

Целью соглашений по социальному обеспечению является, среди прочего, гарантия взаимной выплаты пенсий из одной страны-участницы соглашения в другую. Тем не менее страновые соглашения отличаются друг от друга и не обязательно охватывают все виды пенсий.

Финляндия имеет двусторонние соглашения о социальном обеспечении с Австралией, Канадой, Чили, Китаем, Индией, Израилем, Японией, Квебеком, Южной Кореей и США.

Пенсии из стран, с которыми не заключены соглашения

В случае стран, не входящих в ЕС/ЕЭЗ, а также Швейцарии и Великобритании, и не заключивших договоры о социальном обеспечении, вам самостоятельно следует выяснить о своем праве на пенсию. Контактные данные пенсионных учреждений в разных странах можно узнать в клиентской службе Центра пенсионного обеспечения.

Как подать заявление на получение пенсии из стран ЕС/ЕЭЗ, Великобритании, Швейцарии и стран, заключивших соглашение о социальном обеспечении

Обращение за пенсией из-за рубежа начинается с подачи финского заявления на пенсию. К заявлению о назначении пенсии необходимо приложить информацию о работе и проживании за границей.

Заявление о назначении пенсии можно подать в электронном виде на сайтах большинства учреждений т.н. трудовых пенсий. Если ваше пенсионное учреждение не предлагает услугу подачи электронного заявления, вы можете воспользоваться бумажным бланком или распечатанной формой, которую можно заполнить онлайн. Бланки заявлений на получение пенсии можно получить в Центре пенсионного обеспечения, учреждениях трудовых пенсий и отделениях собеса Kela. Заполненные формы можно вернуть в любое из вышеуказанных мест.

При подаче заявления на получение пенсии из стран, имеющих соглашения о социальном обеспечении, Центр пенсионного обеспечения вышлет вам отдельный бланк заявления для заполнения. Вы также можете заполнить и распечатать бланк заявления на сайте tyoelake.fi > Меню > Бланки > Пенсии из стран-участниц соглашения о социальном обеспечении. Бланк заявления на получение пенсии из страны-участницы соглашения о социальном обеспечении следует направлять непосредственно в Центр пенсионного обеспечения.

Пенсионный возраст в разных странах различен. Таблицу возраста выхода на пенсию для конкретной страны можно найти на сайте www.etk.fi в разделе Работа и пенсии за рубежом > Международная сравнительная информация > Возраст выхода на пенсию. В некоторых странах вы можете начать получать пенсию раньше обычного пенсионного возраста или отложить ее получение позже достижения пенсионного возраста. Перенос или отсрочка обычно оказывают влияние на размер пенсии. Для получения дополнительной информации, обращайтесь непосредственно в пенсионные органы соответствующей страны.



При обращении за пенсией из-за рубежа, укажите в пенсионном заявлении те страны, в которых вы обращаетесь за пенсией. Если вы подаете заявление о назначении пенсии по возрасту, укажите также дату, с которой вы хотите начать получение иностранной пенсии по возрасту.

Точно укажите данные вашего пребывания за границей

К пенсионному заявлению необходимо приложить информацию о работе и проживании за границей. Внимательно заполните информацию. Предоставленная вами информация будет основой для обработки вашего заявления и определения ваших пенсионных прав за рубежом. Если вы подаете заявление на получение пенсии через интернет, то в онлайн-сервисе вы найдете инструкции о том, как сообщать о периодах работы и проживания за границей. Если вы заполняете бумажное пенсионное заявление, приложите к нему [Приложение U \(7110\)](#).



Необходимая информация о пребывании за границей:

- все периоды работы и проживания за границей
- наименования иностранных работодателей и места работы у них
- работа или профессия за рубежом
- адреса проживания
- иностранный страховой номер, соответствующий финскому личному идентификационному номеру (может быть также налоговым номером и т.д.)
- названия иностранных страховых организаций или программ

Приложите копии документов, связанных с работой/проживанием за границей, например, справки с работы, трудовые книжки, расчетные листки, страховые карточки или справки об обучении.

Рассмотрение заявления

Если вы подаете одно и то же заявление о назначении финской пенсии и пенсии за рубежом, оно одновременно подается в Kela, учреждение трудовой пенсии и Центр пенсионного обеспечения. Ваше учреждение трудовой пенсии

будет рассматривать ваше заявление о назначении трудовой пенсии. Обычно Kela принимает решение о национальной пенсии и гарантированной пенсии только после того, как станет известно, сколько трудовой пенсии и пособий вы будете получать в Финляндии и за рубежом.

Центр пенсионного обеспечения направит ваше заявление в иностранный пенсионный орган для рассмотрения. При необходимости орган пенсионного обеспечения за рубежом может запросить у вас более подробную информацию, чтобы помочь в рассмотрении вашего заявления. Очень важно, чтобы вы ответили на эти запросы. Отсутствие ответа приведет к задержке или даже отказу в рассмотрении вашего пенсионного заявления.

Как правило, рассмотрение пенсионного заявления за рубежом занимает больше времени, чем в Финляндии. Заявление о назначении пенсии за рубежом следует подавать примерно за 6 месяцев до даты, с которой вы желаете начать получать пенсию. Для получения более подробной информации о сроках оформления, обращайтесь непосредственно в пенсионные органы соответствующей страны.

После рассмотрения вашего заявления иностранный пенсионный орган направит решение о назначении пенсии непосредственно вам.

Каждая страна принимает собственное решение по назначению пенсии

Каждая страна назначит или откажет вам в назначении пенсии в соответствии с собственным пенсионным законодательством. Возраст выхода на пенсию и условия получения пенсии различаются в разных странах. Например, получение пенсии по инвалидности в одной стране не означает, что вы будете получать пенсию во всех других странах. Размер вашей пенсии будет рассчитываться в каждой стране на основании продолжительности вашего трудового стажа и/или проживания в стране. Иностранный пенсионный орган вынесет решение о назначении пенсии на языке страны и будет переводить пенсию непосредственно на ваш банковский счет.

Обжалование пенсионного решения, принятого иностранным пенсионным органом

Если вы не удовлетворены решением, принятым пенсионным органом в стране ЕС/ЕЭЗ или страны, заключившей соглашение о социальном обеспечении, вы можете обжаловать его сразу же после получения. Апелляцию можно подавать на финском или шведском языке. Вы также можете использовать другой официальный язык ЕС для решений ЕС/ЕЭЗ и официальный язык страны соглашения о социальном обеспечении.

Подайте письменную апелляцию в срок, указанный в решении о назначении пенсии. В первую очередь, вы должны направить апелляцию непосредственно

в иностранное государство в соответствии с указаниями по обжалованию, содержащимися в решении. При необходимости вы также можете подать апелляцию в Центр пенсионного обеспечения, учреждение трудовой пенсии или Kela для последующей передачи за границу. Просим учитывать время обработки и рассмотрения и возможные задержки в работе различных организаций.

Влияние иностранной пенсии на социальные пособия и пенсии, выплачиваемые в Финляндии

Пенсия, выплачиваемая из-за рубежа, влияет на социальные пособия, назначаемые или выплачиваемые в Финляндии, такие как пособие по болезни, пособие по безработице, пособие по прожиточному минимуму и пенсии. Пенсия, выплачиваемая за границей, уменьшает размер социальных пособий или вообще не позволяет их выплачивать. Иностранная пенсия также влияет на т.н. народную и гарантийную пенсии, назначаемые Kela.

Обязанность предпринимателя по страхованию прекращается, если ему назначается установленная законом пенсия по старости в Финляндии или за рубежом. После этого можно оформить добровольное пенсионное страхование для самозанятых лиц, предпринимателей и фермеров.

За дополнительной информацией о влиянии иностранной пенсии на страховое обязательство предпринимателя обращайтесь в учреждение трудовой пенсии, за информацией о пособии по безработице, связанном с заработком, обращайтесь в кассу пособий по безработице, а за информацией о пособиях и пенсиях, выплачиваемых Kela, обращайтесь в Kela.



Узнайте, как пенсия, выплачиваемая из-за границы, повлияет на ваши пособия и пенсии еще до подачи заявления на получение иностранной пенсии.

Налог с иностранной пенсии

Вы всегда должны сообщать о своей пенсии, получаемой из-за границы, в налоговые органы. Налог на пенсию может взиматься как в Финляндии, так и в стране, где была назначена пенсия. Для получения дополнительной информации о налогообложении вашей пенсии в другой стране обратитесь к плательщику пенсии или в налоговые органы этой страны. Для получения дополнительной информации о влиянии вашей иностранной пенсии на ваши налоговые обязательства в Финляндии, звоните в службу международного

подходного налога Налогового управления по телефону 029 497 024 или посетите сайт www.vero.fi.

Пенсионные оценки из-за рубежа

Если вам нужна оценка размера вашей иностранной пенсии, вы можете запросить ее непосредственно в пенсионном ведомстве соответствующей страны ЕС/ЕЭЗ или страны соглашения о социальном обеспечении. Необходимая информация варьируется в зависимости от страны. В некоторых странах вы можете получить бумажную копию расчета на домашний адрес. Другие могут предоставить вам персональный код или логин и пароль, которые вы можете использовать для получения информации о своей пенсии на сайте иностранного пенсионного органа. Контактные данные зарубежных пенсионных органов можно найти на сайте www.tyoelake.fi в разделе Как оформить пенсию > Дополнительная информация о пенсиях в разных странах, либо запросить их в Центре пенсионного обеспечения.

Дополнительные и договорные пенсии оформляются самостоятельно

Во многих странах профессиональные дополнительные и договорные пенсии дополняют установленное законом пенсионное обеспечение. Центр пенсионного обеспечения не пересылает заявления на получение этих пенсий за границу, поскольку на них не распространяется действие постановления ЕС и соглашений по социальному обеспечению. Выясните самостоятельно, имеете ли вы право на дополнительную или договорную пенсию, непосредственно в соответствующем пенсионном учреждении.

Уведомить о любых изменениях

Как пенсионер, вы обязаны как можно скорее сообщить иностранному поставщику пенсии о любых изменениях в ваших обстоятельствах (например, об изменении страны проживания, адреса или семейного положения, или о выходе на работу). Страны ЕС/ЕЭЗ и страны, заключившие соглашение о социальном обеспечении, обычно проверяют текущее положение пенсионеров, ежегодно предлагая им заполнить специальную форму, т.н. справку о нахождении в живых. Заполните и представьте полученный бланк в соответствии с инструкциями, приведенными на бланке или приложенными к нему. Форма часто нуждается в заверении и печати в органе страны проживания пенсионера (Службы пенсионного обеспечения Kela или DVV – Агентства цифровой информации и учета населения /магистрата/). Если вы не вернете форму в установленный срок, иностранный пенсионный орган может приостановить выплату вашей пенсии. Если выплата пенсии была приостановлена и вы хотите ее восстановить, вы должны сами обратиться в пенсионное учреждение.



Eläketurvakeskus
PENSIONSSKYDDSCENTRALEN

Центр обслуживания трудового пенсионного обеспечения
Центр пенсионного обеспечения (ЕТК)

Прием и обслуживание по предварительной записи

www.etk.fi/yhteystiedot/

Почтовый адрес: 00065 ELÄKETURVAKESKUS

Телефон 029 411 2110

www.etk.fi • www.tyoelake.fi

facebook.com/kysytyoelakkeesta

Дополнительная информация



Для получения консультаций по вопросам подачи заявления о назначении пенсии и справки о контактных данных зарубежных пенсионных учреждений обращайтесь в клиентскую службу Центра пенсионного обеспечения (ЕТК) по тел. 029 411 2110.



Для получения дополнительной информации о подаче заявления о назначении пенсии за рубежом, контактных данных зарубежных пенсионных учреждений и общей информации о пенсиях за рубежом посетите сайт www.tyoelake.fi > Как подать заявление о назначении пенсии . разделы: Пенсия из-за границы в Финляндию, Как оформить пенсию за границей или Дополнительная информация о пенсиях в разных странах. См. больше информации www.tyoelake.fi/ru/